

ahora - now
calor - hot
comer
comprar/compramos
conmigo
corrimos
de
después
era - was
estábamos - we were
estaba - s/he, I was
fuimos - we went
gritó -yelled
gritando - yelling
había - there was, there were
hacía calor - it was hot
hace calor - it is hot
hacia - toward
hambre - hunger
hay - there is/there are
heladería - ice cream shop
helado - ice cream
hombre - man
ir - to go
miramos - we looked
nadamos - we swam
nadar - to swim
ni - neither/nor
pero - but
persiguió - pursued
playa - beach
poco - little
preguntó - asked
quería - wanted
quieres - you want
quiero - I want
rato - a while
también - also
tengo - I have
tiburón - shark
vamos - let's go
van - they go
ver - to see
vimos - we saw
vio - s/he saw



LA PLAYA

Por: Paige, 15, Texas

Hacía mucho calor. Quería ir a la playa para. Invité a uno de mis amigos:

—¿Quieres ir a la playa conmigo?

Mi amigo me respondió que sí, que también quería ir a la playa.

Fuimos a la playa. Había muchas personas porque hacía mucho calor. Cuando hace mucho calor, muchas personas van a la playa. Mi amigo y yo corrimos hacia el océano y nadamos. Después de nadar un rato, una niña gritó. Mi amigo y yo estábamos alarmados, «¿Por qué gritó la niña?». Miramos para ver por qué estaba gritando y ¡vimos un tiburón! El tiburón era enorme. Rápidamente, corrimos al carro y nos fuimos. En el carro, mi amigo me preguntó:

—Ahora, ¿qué? Hace mucho calor pero no quiero ir a la playa. ¡Hay tiburones!

—¿Por qué no vamos a comprar helado? Comer helado es la solución perfecta: hace calor y tengo hambre. ¿Y tú?

—Sí, también tengo hambre. ¡Vamos a comprar helado!

Fuimos a la heladería. Compramos dos helados. Después de comer un poco, un niño gritó. Mi amigo y yo estábamos alarmados, «¿Por qué gritó el niño?». Miramos para ver por qué estaba gritando y ¡vimos un cocodrilo! Era un cocodrilo gigante. El cocodrilo gigante nos vio y nos persiguió. Corrimos rápidamente al auto y nos fuimos a casa. Le anuncié, exhausto, a mi amigo:

—¿Quieres ir a Ohio?

—Sí, hombre —me respondió mi amigo— Florida no es para los humanos.



MARK Y EL TRABAJO

Por: Julia

Mark es un chef pero no está contento. Mark quiere trabajar en una tienda. Él quiere trabajar en una tienda de mascotas. Él quiere jugar con perros y gatos y ver a los peces. Mark decide trabajar en una tienda de mascotas. Va a Petsmart y anuncia:

—Quiero trabajar aquí.

El mánager responde que no necesita más empleados. Mark va a Petco y anuncia:

—Quiero trabajar aquí.

El mánager responde que necesita más empleados. Petco necesita empleados que limpien los tanques de los peces. Mark no quiere limpiar los tanques de los peces. Es un trabajo desagradable. Finalmente, Mark va a Petland y anuncia:

—Quiero trabajar aquí.

El mánager de Petland responde que sí, necesita más empleados. Ahora, Mark trabaja en Petland. Pero, hay un problema. Mark no está contento. Mark ya no quiere trabajar en una tienda de mascotas. Mark quiere trabajar en un teatro.

ahora - now
aquí - here
desagradable - unappealing
está - is feeling
gatos - cats
hay - there is, there are
jugar - to play
limpiar - to clean
limpien - clean
mascotas - pets
necesita - needs
peces - fish
pero - but
que - that/than
quiere - wants
quiero - I want
tanques - tanks
teatro - theater
tienda - store
trabaja - works
trabajar - to work
trabajo - I work
va - goes
ver - to see
ya - already

ahora - now
dinero - money
Estados Unidos - US
te gustaré - you will like me

libertad - freedom (liberty)
mucho - a lot
por - for

te gustará - you will like
tendré - I will have
tengo - I have

UN DÍA EN LOS ESTADOS UNIDOS

Por: Michael

Un día, tendré mucho dinero
Un día, tendré libertad
Por ahora, no tengo libertad
Un día, te gustaré
Un día, te gustará la libertad.
Un día, un día, un día...
Un día en los Estados Unidos



aburrido - boring
ahora - now
caminando - walking
contigo - with you
doce - 12
empezó/empezaron - began
encontró - found
enfrente - in front
por eso - therefore
estaba - was
estoy - I am
le gustó - liked

le gusta - likes
hablar - talk
horas - hours
jugó - played
jugaba - was playing
jugar - to play
lamentó - lamented (complained)
miedo - fear (tiene miedo - is afraid)
muy - very
nuevas - new
nunca - never
otros - other

pero - but
preguntó - asked
puedo - can I
quería - wanted
quieres - you want
son - are
soy - I am
fútbol - soccer
tengo - I have
tiene - has
triste - sad
vio - saw

DAGA Y EL MIEDO

Por: Shreyansh; Frisco, TX

Daga tiene doce años y tiene mucho miedo. ¿De qué? Tiene miedo de jugar con sus amigos. ¿Por qué? Tiene miedo de jugar con sus amigos porque es muy tímido. Un día, Daga estaba muy triste y quería jugar con sus amigos, pero tenía miedo. Se lamentó, «Estoy aburrido, estoy triste, soy miserable. ¿Por qué? Porque no tengo amigos. Pero soy muy tímido y no me gusta hablar con personas nuevas». Por eso, Daga nunca jugaba con los otros chicos. Un día, Daga encontró un balón de fútbol. Empezó a jugar con el balón de fútbol enfrente de su casa. Le gustó mucho y jugó por muchas horas. Un chico estaba caminando por la casa de Daga y lo vio. El chico le preguntó:

— ¿Quieres un amigo? Me gusta jugar al fútbol, ¿puedo jugar al fútbol contigo?

Daga estaba muy contento.

—Sí —le respondió. Los chicos empezaron a jugar al fútbol y ahora son amigos.



afuera - outside
ahora - now
aquí - here
dijo - said
dueño - owner
energía - energy
era - was
estaba - was
estuviera - that he was
fueron - went
gato - cat
le gustaba - liked
había - there was
jugaba - played
llamó - called
se llamaba - was named
llamaron - called
mejores - best
noche - night
otro - other
parque - park
perro - dog
preguntó - asked
quería - wanted
son - are
tenía - had
vengan - come
vieron - saw
vino - came
vio - saw

SKYLER Y STEVE

Por: Sarah, TX

Había un perro que se llamaba Skyler. Skyler tenía mucha energía y le gustaba jugar afuera.

Un día cuando Skyler jugaba afuera, vio otro perro y se escapó. Skyler le preguntó por qué estaba solo. El perro se llamaba Steve y le dijo que estaba con su dueño cuando vio un gato y se escapó. Skyler y Steve fueron al parque y vieron muchos niños.

Cuando era de noche, una persona vio Skyler y Steve. Los llamaron, «¡Vengan aquí, perros!». Skyler y Steve fueron a la casa de la persona. La persona examinó el collar de Skyler y vio un número de teléfono. Llamó a la dueña de Skyler y su dueña vino a la casa de la persona del parque. Cuando vio a Steve, no quería que él estuviera solo. Skyler y Steve se fueron a la casa de Skyler y ahora son mejores amigos.



UN MONSTRUO HORRIBLE

Por: Caitlin; NY

En mi casa hay un monstruo horrible. Un día, yo vi el monstruo. El monstruo tenía dientes amarillos y pelo verde. Tenía los ojos rojos. También, el monstruo tenía un problema. Se llamaba Fred. Fred no es un nombre para un monstruo; Fred es un nombre para un bebé.

Un día, Fred decidió hablar conmigo. Se me acercó. Yo le grité:

—No! No me gustas tú. —Fred estaba triste y se acercó a mi puerta para salir. Le pregunté:

—Fred, ¿por qué estás triste? —y Fred respondió:

—Mi nombre es terrible y nadie tiene miedo de m

—Yo tengo miedo —le dije.

—Sí, pero quiero que todos tengan miedo de mi. —me dijo Fred. Yo le dije:

—Vale. Ahora, te llamas Blaze. ¿Está bien?

—Sí, Blaze es mejor que Fred. Ahora, toda la gente van a tener miedo. ¡Me llamo Blaze!

se acercó - approached
ahora - now
conmigo - with me
dientes - teeth
dije/dijo - I said/he said
estaba - was
gente - people
grité - I yelled
me gustas - I like you
hablar - talk
hay - there is, there are
mejor - best
miedo - fear
nadie - no one
puerta - door
salir - to leave/go out
también - also
tenía - had
tengan - that they have
tengo - I have
tiene - has
todos - all
triste - sad
vale - okay
van - they go
verde - green
vi - I saw
yo - I





se acostó - went to bed
carne - meat
comió - ate
comida - food
compró - bought
cosas - things
dinero - money
era - was
fue - went
gatos - cats
le gustan - likes
había - there was, were
habló - talked
hay - there is, there are
hija - daughter
joyas - jewels
ni - neither/nor
noche - night
perro - dog
preguntó - asked
quería - wanted
siguiente - following/next
soy - I am
tercera - third
toda/todo - all
vez - time
vio - saw

EL PERRO CODICIOSO

Por: Rachel, 15, Texas

Un día, el padre de una familia compró un perro para la familia. El perro era muy inteligente. Durante la noche, el perro fue al cuarto de los padres de la familia y les robó su dinero. Los padres tenían una hija y el padre le preguntó:

—¿Nos robaste mi dinero y el de tu madre en la noche?

Su hija le respondió:

—No, no le robé su dinero.

La noche siguiente, el perro entró al cuarto de los padres y robó unas joyas de la madre. Otra vez el padre le preguntó a la hija:

—¿Robaste las joyas de tu madre?

La hija le respondió:

—No, papá, ¿por qué me acusas de robar tus cosas? No robé el dinero ni robé las joyas de mamá.

La tercera noche, el perro robó toda la carne que había en el refrigerador y se comió toda la comida. ¡Pero la hija lo vio todo! Ella no se acostó esa noche porque quería ver al criminal. Vio al perro. Por la mañana, habló con su padre. Le explicó todo. Su padre le respondió:

—Bueno, no hay problema. No me gustan perros, soy una persona que prefiere los gatos.

EL PAYASO ESPECIAL

Por: Francesca, Pasadena CA

Había una chica. Se llamaba Bertha. Bertha vivía con sus padres en Tampa, Florida. Bertha quería ser payasa. Bertha le dijo a su madre:

—Mamá, quiero ser payasa y quiero ir a la escuela para payasos.

La mamá le respondió:

—Por supuesto mi hija. Tú puedes hacer todo lo que quieras. Nosotros vamos a la escuela para payasos mañana. Si tú quieres ser payasa, tú vas a ser payasa.

En la mañana, Bertha y su madre fueron a la escuela para payasos. La escuela estaba a treinta (30) minutos de la casa de Bertha.

El primer día de clases, Bertha estaba muy nerviosa, pero también estaba emocionada. Caminó a su clase. En la primera clase, Bertha aprendió mucho. Cuando ella salió de la escuela y fue a casa, ¡encontró una invitación en su puerta! El papel decía:

“¡Fiesta de Payasos! Esta noche en la escuela para payasos con una persona especial: ¡El Payaso Hank!”.

Bertha pensó, «¡Se ve fantástica!». Luego, Bertha le preguntó su mamá:

—¿Puedo ir a la fiesta de payasos?

Su mamá le respondió:

—Sí, pero sal de la fiesta a las once.

—¡Gracias mamá! —le dijo Bertha, y se fue a la fiesta.

Cuando ella llegó a la fiesta, ella vio a muchos estudiantes. Ella escuchó música y vio luces brillantes. Ella vio a sus amigas y todos se divirtieron. Luego en la noche, una persona llegó a la fiesta. Bertha no podía ver a la persona pero ella escuchó la voz de esa persona. Bertha le preguntó a su amiga:

—¿Quién habla? —y su amiga le respondió:

—Es un payaso famoso, se llama Hank.

Bertha le preguntó:

—¿Hank?

—Hank es un payaso famoso con pelo rojo. A todos los niños les gusta mucho, es el payaso favorito de los niños —le respondió la amiga.

Bertha tenía mucha curiosidad y quería conocer a Hank. Luego en la noche, Bertha caminó hacia Hank. Le dijo:

—Hola Hank, te me haces conocido. ¿Nos conocemos?

Hank respondió:

—¿Hank? No me llamo Hank. No nos conocemos. Yo soy Ronald. Ronald McDonald.

aprendió - learned
caminó - walked
conocemos - we know
conocer - to meet
conocido - known/familiar
cuando - when
decía - said
dijo - said
se divirtieron - had fun
emocionada - excited
encontró - found
esa - that
escuchó - heard
estaba - was
fue/fueron - went
le gusta - likes
había - there was, there were
habla - talks
hacer - to do, to make
haces - you make, you do
hacia - toward
hija - daughter
ir - to go
se llama - is named
se llamaba - was named
me llamo - my name is
llegó - arrived
luces - lights
luego - later
ni - neither, nor
noche - night
padres - parents
papel - paper
payaso - clown
pelo - hair
podía - could
preguntó - asked
primer(a) - first
puedes/puedo - you can/I can
puerta - door
quería - wanted
quieres/quieras/quiero - want
salía - was leaving
salió - left
ser - to be
soy - I am
por supuesto - of course
también - also
todo(s) - all
treinta - thirty
vamos/vas - we go/you go
ve/ver - sees/to see
vio - saw
vivía - lived
voz - voice

ahora - now
cae - falls
da - gives
dar - to give
dinero - money
gente - people
le gusta - likes
hay - there is/are
hombre - man
se llama - named
nadie - no one
ni - neither/nor
novia - girlfriend
novio - boyfriend
nunca - never
pobre - poor
quiere - wants
reino - kingdom
ser - to be
tiene - has
tienen - have
todavía - still
todo(s) - all
trabaja - works
trabajan - they work
va - goes
ya - already

LA PRINCESA MALA

Por: Ariete, Plano, TX

Julia es una princesa a quien le gusta ser princesa. Pero a nadie le le cae bien Julia. Julia tiene mucho dinero pero los habitantes de su reino no tienen dinero. Trabajan mucho pero Julia nunca trabaja. Solo hay una persona a quien le gusta Julia. Es un hombre que se llama Juan. Juan quiere ser el novio de Julia pero solo porque ella es rica, solo porque tiene mucho dinero. Por eso a Julia no le gusta Juan. No quiere ser su novia. Un día Julia tiene una idea: les va a dar todo su dinero a los habitantes de su reino. Si Juan todavía quiere ser su novio, significa que es una persona buena. Si ya no quiere ser su novio, significa que no es una persona buena. Julia le da todo su dinero a la gente y ahora a todos les cae bien Julia: pero a Juan no. Ahora, Julia no tiene dinero pero tiene amigos. ¿Y Juan? No tiene dinero ni amigos ni novia. Pobre Juan.



EL NIÑO SILENCIOSO

Por: Kirin; Plano, TX

Hay una niña que se llama Andrea. Andrea es tímida y se siente sola, quiere tener un amigo. Un día, Andrea ve un chico que lleva una camiseta roja y el niño está solo también. Le dice al niño:

—¡Hola! ¿Cómo estás?

El niño no le dice nada. Andrea habla con el niño durante dos semanas. Nunca no le dice nada. Andrea está triste y ya no habla nadie. «Es obvio que nadie quiere hablar conmigo», piensa. Un día una persona se le acerca a ella. Andrea no mira a la persona porque es tímida. Entonces, la persona habla. Le dice:

—¡Hola Andrea! Me llamo Pablo.

Andrea mira a la persona. ¡Es el niño! Andrea está muy feliz. Pablo explica que tenía laryngitis y no podía hablar con Andrea, pero ahora sí puede. Pablo y Andrea hablan mucho y ahora son mejores amigos.

se acerca - approaches
ahora - now
camiseta - t-shirt
conmigo - with me
dice - says
entonces - then
feliz - happy
habla/n - talks/talk
hay - there is
lleva - wears
mejores - best
mira - looks at
nada - nothing
nadie - no one
nunca - never
piensa - thinks
podía - couldn't
puede - can
quiere - wants
semanas - weeks
siente - feels
son - are
triste - sad
ve - sees
ya - anymore

